

Информационен лист за безопасност съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

дата на отпечатване: 03.08.2018

Version 4

преработено на: 12.09.2017

РАЗДЕЛ 1: Идентификация на веществото/сместа и на дружеството/предприятието

- **1.1 Идентификатори на продукта**
- **Търговско наименование:** *Coe Soft Liquid*
- **1.2 Идентифицирани употреби на веществото или сместа, които са от значение и употреби, които не се препоръчват**
Няма налични други важни сведения.
- **Приложение на веществото / на приготвянето** спомагателно средство за зъботехниката
- **1.3 Подробни данни за доставчика на информационния лист за безопасност**
- **Производител/доставчик:**
GC EUROPE N.V.
Interleuvenlaan 33
B-3001 Leuven
Tel. +32/(0)16/74.10.00
Fax +32/(0)16/40.26.84
msds@gc.dental
- **Даващо информация направление:** *Regulatory affairs*
- **1.4 Телефонен номер при спешни случаи:**
Национален токсикологичен информационен център
Многопрофилна болница за активно лечение и спешна медицина "Н.И.Пирогов"
Телефон за спешни случаи / факс: +359 2 9154 409
E-mail: poison_centre@mail.orbitel.bg

РАЗДЕЛ 2: Описание на опасностите

- **2.1 Класифициране на веществото или сместа**
- **Класификация в съответствие с Регламент (ЕО) № 1272/2008**
Освободен от изисквания – продукта е регламентиран като медицинско изделие или ин витро диагностично медицинско изделие.
Flam. Liq. 2 H225 Силно запалими течност и пари.
Eye Irrit. 2 H319 Предизвиква сериозно дразнене на очите.
Skin Sens. 1 H317 Може да причини алергична кожна реакция.
STOT SE 2 H371 Може да причини увреждане на органите.
- **2.2 Елементи на етикета**
- **Етикетиране в съответствие с Регламент (ЕО) № 1272/2008**
Освободен от изисквания – продукта е регламентиран като медицинско изделие или ин витро диагностично медицинско изделие.
Препаратът е класифициран и етикиран според регламента относно класифицирането, етикирането и опаковането (CLP).
- **Пиктограми за опасност**



GHS02 GHS07 GHS08

(продължение на стр.2)

BG

Информационен лист за безопасност

съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

дата на отпечатване: 03.08.2018

Version 4

преработено на: 12.09.2017

Търговско наименование: Coe Soft Liquid

(продължение от стр.1)

- **Сигнална дума** *Опасно*
- **Определящи опасността компоненти за етикетирание:**
бензилов салицилат
масло от мента
- **Предупреждения за опасност**
H225 Силно запалими течност и пари.
H319 Предизвиква сериозно дразнене на очите.
H317 Може да причини алергична кожна реакция.
H371 Може да причини увреждане на органите.
- **Препоръки за безопасност**
P210 Да се пази от топлина, нагорещени повърхности, искри, открит пламък и други източници на запалване. Тютюнопушенето забранено.
P260 Не вдъшвайте прах/пушек/газ/дим/изпарения/аерозоли.
P280 Използвайте предпазни ръкавици/предпазно облекло/предпазни очила/предпазна маска за лице.
P303+P361+P353 ПРИ КОНТАКТ С КОЖАТА (или косата): незабавно свалете цялото замърсено облекло. Облейте кожата с вода [или вземете душ].
P305+P351+P338 ПРИ КОНТАКТ С ОЧИТЕ: промивайте внимателно с вода в продължение на няколко минути. Свалете контактните леци, ако има такива и доколкото това е възможно. Продължете с изплакването.
P405 Да се съхранява под ключ.
P501 Изхвърлете съдържанието/контейнера в съответствие с местните/регионалните/националните/международните разпоредби.
- **2.3 Други опасности**
- **Резултати от оценката на PBT и vPvB**
- **PBT:** неприложимо
- **vPvB:** неприложимо

РАЗДЕЛ 3: Състав/информация за съставките

- **3.2 Химическа характеристика: Смеси**
- **Описание:**

Изброени са само вещества, които е необходимо да бъдат споменати в съответствие с Приложение II на Регламент 1907/2006. Информация за други вещества, които могат да присъстват, може да бъде получена при поискване.

- **Опасни съставни вещества:**

CAS: 118-58-1 EINECS: 204-262-9	бензилов салицилат STOT SE 2, H371; Eye Irrit. 2, H319; Skin Sens. 1, H317	25-<50%
CAS: 64-17-5 EINECS: 200-578-6 Индекс номер: 603-002-00-5	етанол Flam. Liq. 2, H225	10-<25%
CAS: 8006-90-4	масло от мента Flam. Liq. 3, H226; Aquatic Chronic 2, H411; Skin Irrit. 2, H315; Skin Sens. 1, H317	1%

- **Допълнителни указания:**

Формулировката на изложените указания за безопасност да се вземе от Глава 16.

BG

(продължение на стр.3)

Информационен лист за безопасност

съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

дата на отпечатване: 03.08.2018

Version 4

преработено на: 12.09.2017

Търговско наименование: *Coe Soft Liquid*

(продължение от стр.2)

РАЗДЕЛ 4: Мерки за първа помощ

· 4.1 Описание на мерките за първа помощ

· **Общи указания:**

Замърсено с продукта облекло да се отстранява незабавно
При продължаващи оплаквания да се консултира лекар.

· **След вдишване:**

Подаване на чист въздух, евентуално обдишване, топлина. При продължаващи оплаквания консултиране с лекар.

Извеждане засегнатия на чист въздух и поставяне да лежи спокойно.

· **След контакт с кожата:**

Незабавно измиване с вода и сапун и обилно изплакване.

Превеждане за лечение от лекар.

При продължаващо дразнене на кожата обръщане към лекар.

· **След контакт с очите:**

Предпазване на незасегнатото око.

Изплакване на очите при отворени клепачи с течаща вода в продължение на няколко минути и консултиране с лекар.

· **След поглъщане:**

Изплакване на устата и след това изпиване на обилно количество вода.

При продължаващи оплаквания да се консултира лекар.

· 4.2 Най-съществени остри и настъпващи след известен период от време симптоми и ефекти

Алергични явления

· 4.3 Указание за необходимостта от всякакви неотложни медицински грижи и специално лечение

Няма налични други важни сведения.

РАЗДЕЛ 5: Противопожарни мерки

· 5.1 Пожарогасителни средства

· **Подходящи гасящи средства:** CO₂, пясък, огнегасящ прах. Да не се използва вода.

· **Неподходящи по причини на сигурността гасящи средства:** Вода

· 5.2 Особени опасности, които произтичат от веществото или сместа

При загаряване или в случай на пожар възможно образуване на отровни газове.

· 5.3 Съвети за пожарникарите

· **Специални защитни средства:** Носене на независим от околния въздух респиратор.

· **Други данни**

Остатъците след пожара и замърсената вода от гасенето следва да бъдат отстранени в съответствие с предписанията.

РАЗДЕЛ 6: Мерки при аварийно изпускане

· 6.1 Лични предпазни мерки, предпазни средства и процедури при спешни случаи

Извеждане на хората на сигурно място.

Източници на възпламеняване да се държат далеч.

Да се избягва допир с очите и кожата.

Да се носи лично предпазно облекло

· 6.2 Предпазни мерки за опазване на околната среда:

Да не се допуска попадането в канализацията или във води.

При проникване във води или канализацията да се информират компетентните органи.

Да не се допуска попадането в подпочвения пласт и почвата.

При проникване в почвата да се информират компетентните органи.

(продължение на стр.4)

Информационен лист за безопасност

съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

дата на отпечатване: 03.08.2018

Version 4

преработено на: 12.09.2017

Търговско наименование: *Coe Soft Liquid*

(продължение от стр.3)

- **6.3 Методи и материали за ограничаване и почистване:**
 Да се осигури достатъчно проветрение.
 Течните съставки да се попият с хигроскопичен материал.
 Събраният материал да се отстрани съгласно предписанията.
- **6.4 Позоваване на други раздели**
 За информация за безопасното манипулиране виж глава 7.
 За информация за личните предпазни средства виж глава 8.
 За информация за отстраняването виж глава 13.

РАЗДЕЛ 7: Работа и съхранение

- **7.1 Предпазни мерки за безопасна работа**
 Да се осигури добро проветрение/аспирация на работното място.
 Да се предотвратява образуването на аерозоли.
 Да се избягва допир с очите и кожата.
- **Указания за предотвратяване на пожар и експлозии:**
 Източници на възпламеняване да се държат далеч - да не се пуши.
 Да се вземат мерки срещу електростатично зареждане.
 Да не се пръска срещу пламък или върху нагорещ предмет.
- **7.2 Условия за безопасно съхраняване, включително несъвместимости**
- **Съхранение:**
- **Изисквания към складовите помещения и резервоарите:**
 Да се съхранява на хладно място.
 Да се съхранява само в неотваряни оригинални варели.
- **Указания при общо съхранение:** Да се съхранява отделно от хранителни продукти.
- **Други данни относно условията в складовете:**
 Резервоарът да се държи плътно затворен.
 Да се съхранява в добре затворени варели на хладно и сухо място.
 Да се пази от топлина и преки слънчеви лъчи.
 Да се съхранява на хладно място.
- **7.3 Специфична(и) крайна(и) употреба(и)** Няма налични други важни сведения.

РАЗДЕЛ 8: Контрол на експозицията/лични предпазни средства

- **Допълнителни указания за изграждането на технически съоръжения:**
 Няма други данни, виж точка 7.
 - **8.1 Параметри на контрол**
 - **Съставни части със свързани с работните места, подлежащи на следене гранични стойности:**
- | |
|---|
| 64-17-5 етанол |
| TLV Гранични стойности 8 часа: 1000 мг/т ³ |
- **Допълнителни указания:** Като основа служиха валидните при съставянето листи.
 - **8.2 Контрол на експозицията**
 - **Лични предпазни средства:**
 - **Общи предпазни и хигиенни мерки:**
 Следва да се съблюдават обичайните предохранителни мерки при работа с химикали.
 Да се избягва допир с очите и кожата.
 Преди почивките и при приключване на работа ръцете да се измият.
 Замърсено, пропито облекло да се съблече веднага.
 - **Дихателна защита:** Препоръчителна е респираторна маска.

(продължение на стр.5)

Информационен лист за безопасност

съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

дата на отпечатване: 03.08.2018

Version 4

преработено на: 12.09.2017

Търговско наименование: Coe Soft Liquid

(продължение от стр.4)

· Защита на ръцете:



Защитни ръкавици

· Материал за ръкавици

Изборът на подходяща ръкавица зависи не само от материала, а и от други качествени характеристики и е различен при различните производители. Тъй като продуктът представлява препарат от няколко вещества, устойчивостта на материалите за ръкавици не е предвидима и поради това трябва да бъде проверявана преди употребата им.

· Време за проникване на материала за ръкавици

Точното време на пробив следва да се узнае от производителя на защитни ръкавици и да се спазва.

· Защита на очите:



Плътнo прилепващи защитни очила

РАЗДЕЛ 9: Физични и химични свойства

· 9.1 Информация относно основните физични и химични свойства

· Общи данни

· Външен вид:

· Форма:	течност
· Цвят:	бистро
· Мирис:	характерно
· Граница на мириса:	Не е определено.

· рН-стойност: Не е определено.

· Промяна на състоянието

· Точка на топене/точка на замръзване:	не е определено
· Точка на кипене и интервал на кипене:	173 °C не е определено

· Точка на възпламеняване: 13 °C
неприложимо

· Запалимост (твърдо вещество, газ): неприложимо

· Температура на възпламеняване: не е определено

· Температура на разлагане: Не е определено.

· Температура на самозапалване: Продуктът не е самозапалим.

· Експлозивни свойства: Продуктът не е взривоопасен.

· Граници на взривоопасност:

· Долна:	3,5 пол. % Не е определено.
· Горна:	15 пол. % Не е определено.

(продължение на стр.6)

Информационен лист за безопасност

съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

дата на отпечатване: 03.08.2018

Version 4

преработено на: 12.09.2017

Търговско наименование: *Coe Soft Liquid*

(продължение от стр.5)

· Налягане на парите:	Не е определено.
· Плътност при 20 °С:	1,04 г/см ³ не е определено
· Относителна плътност	Не е определено.
· Плътност на парите	Не е определено.
· Скорост на изпаряване	Не е определено.
· Разтворимост в / Смесимост с Вода:	неразтворимо
· Коефициент на разпределение: n-октанол/вода:	Не е определено.
· Вискозитет:	
динамичен при 20 °С:	34 mPas Не е определено.
кинематичен:	Не е определено.
· Съдържание на разтворител:	
Органични разтворители:	14,8 %
VOC (ЕС)	153,9 г/л
· 9.2 Друга информация	Няма налични други важни сведения.

РАЗДЕЛ 10: Стабилност и реактивност

- **10.1 Реактивност** Няма налични други важни сведения.
- **10.2 Химична стабилност**
- **Термично разлагане /условия, които трябва да се избягват:**
Няма разлагане при използване по предназначение
- **10.3 Възможност за опасни реакции** Не са известни опасни реакции.
- **10.4 Условия, които трябва да се избягват** Няма налични други важни сведения.
- **10.5 Несъвместими материали:** Няма налични други важни сведения.
- **10.6 Опасни продукти на разпадане:** Не са известни опасни продукти на разлагането.

РАЗДЕЛ 11: Токсикологична информация

- **11.1 Информация за токсикологичните ефекти**
- **Остра токсичност** Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

· **Релевантни за категоризацията стойности на LD/LC50 (летална доза/летална концентрация)**

64-17-5 етанол

Орално	LD50	7.060 мг/кг (rat (f+m))
Инхалативно	LC50/4 ч.	20.000 мг/л (rat (f+m))

- **Първично дразнене:**
- **Корозивност/дразнене на кожата**
Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
- **Сериозно увреждане на очите/дразнене на очите**
Предизвиква сериозно дразнене на очите.
- **Сенсибилизация на дихателните пътища или кожата**
Може да причини алергична кожна реакция.

(продължение на стр.7)

Информационен лист за безопасност съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

дата на отпечатване: 03.08.2018

Version 4

преработено на: 12.09.2017

Търговско наименование: *Coe Soft Liquid*

(продължение от стр.6)

- **Информация относно следващите групи потенциални последствия:**
- **Токсичност при повторно приемане** Няма налични други важни сведения.
- **CMR-последствия (канцерогенни последствия и такива, увреждащи наследствената маса и способността за размножение)**
- **Мутагенност на зародишните клетки**
Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
- **Канцерогенност** Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
- **Репродуктивна токсичност**
Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
- **СТОО (специфична токсичност за определени органи) - еднократна експозиция**
Може да причини увреждане на органите.
- **СТОО (специфична токсичност за определени органи) - повтаряща се експозиция**
Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
- **Опасност при вдишване** Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

РАЗДЕЛ 12: Екологична информация

- **12.1 Токсичност**
- **Акватична токсичност:** Няма налични други важни сведения.
- **12.2 Устойчивост и разградимост** Няма налични други важни сведения.
- **12.3 Биоакмулираща способност** Няма налични други важни сведения.
- **12.4 Преносимост в почвата** Няма налични други важни сведения.
- **Екотоксични въздействия:**
- **Забележка:** Отровно за риби.
- **Други екологични указания:**
- **Общи указания:**
Във водни басейни отровно и за рибите и планктона.
отровно за водни организми
Клас на замърсяване на водите 2 (собствена класификация): замърсяващо водите
Да не се допуска попадане в подпочвените води, водни басейни или в канализацията.
Замърсяване на питейната вода дори при изтичането на малки количества в подпочвения слой.
- **12.5 Резултати от оценката на РВТ и vPvB**
- **РВТ:** неприложимо
- **vPvB:** неприложимо
- **12.6 Други неблагоприятни ефекти** Няма налични други важни сведения.

РАЗДЕЛ 13: Обезвреждане на отпадъците

- **13.1 Методи за третиране на отпадъци**
- **Препоръка:**
Не бива да се изхвърля заедно с битовите отпадъци. Да не се допуска попадане в канализацията.

- **Европейски каталог на отпадъците**

18 00 00	ОТПАДЪЦИ ОТ ХУМАННОТО ИЛИ ВЕТЕРИНАРНОТО ЗДРАВЕОПАЗВАНЕ И/ИЛИ СВЪРЗАНИ С ТЯХ НАУЧНИ ИЗСЛЕДВАНИЯ (освен кухненски и ресторантски отпадъци, непроизлизащи от пряко здравеопазване)
18 01 00	отпадъци от родилни грижи, диагностика, лечение или превенция на заболявания при хората
18 01 06*	химикали, състоящи се от, или съдържащи опасни вещества

(продължение на стр.8)

Информационен лист за безопасност

съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

дата на отпечатване: 03.08.2018

Version 4

преработено на: 12.09.2017

Търговско наименование: Coe Soft Liquid

(продължение от стр.7)

- Непочистени опаковки:
- Препоръка: Отстраняване в съответствие с предписанията на компетентните ведомства.

РАЗДЕЛ 14: Информация относно транспортирането

· 14.1 Номер по списъка на ООН

· ADR, IMDG, IATA UN1993

· 14.2 Точно на наименование на пратката по списъка на ООН

· ADR 1993 ЗАПАЛИМА ТЕЧНОСТ, Н.У.К. (ETHANOL SOLUTION, ИЗОПРОПИЛОВ АЛКОХОЛ), Специални разпоредби 640D

· IMDG, IATA FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. (ETHANOL SOLUTION, ISOPROPYL ALCOHOL)

· 14.3 Клас(ове) на опасност при транспортиране

· ADR



· клас 3 (F1) Запалителни течни вещества

· Лист за опасности 3

· IMDG, IATA



· Class 3 Запалителни течни вещества

· Label 3

· 14.4 Опаковъчна група

· ADR, IMDG, IATA II

· 14.5 Опасности за околната среда:

· Морски замърсител: Не

· 14.6 Специални предпазни мерки за потребителите

· Число на Кемлер Внимание: Запалителни течни вещества

· EMS(мерки при злополуки в моретата)-номер: F-E,S-E 33

· Stowage Category B

· 14.7 Транспортиране в наливно състояние

съгласно анекс II към MARPOL и Кодекса IBC неприложимо

· Транспорт / други данни:

· ADR

· Ограничени количества (LQ)

1L

· Изключени количества (EQ)

Код: E2

Максимално нетно количество на вътрешна опаковка:
30 мл

Максимално нетно количество на обща опаковка: 500

(продължение на стр.9)

Информационен лист за безопасност

съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

дата на отпечатване: 03.08.2018

Version 4

преработено на: 12.09.2017

Търговско наименование: *Coe Soft Liquid*

(продължение от стр.8)

·	мл
· Транспортна категория	2
· Код за тунелни ограничения	D/E
<hr style="border-top: 1px dashed black;"/>	
· IMDG	
· Limited quantities (LQ)	1L
· Excepted quantities (EQ)	Code: E2
	Maximum net quantity per inner packaging: 30 мл
	Maximum net quantity per outer packaging: 500 мл
· UN "Model regulation":	UN 1993 ЗАПАЛИМА ТЕЧНОСТ, Н.У.К., СПЕЦИАЛНИ РАЗПОРЕДБИ 640D (ETHANOL SOLUTION, ИЗОПРОПИЛОВ АЛКОХОЛ), 3, II

РАЗДЕЛ 15: Информация относно нормативната уредба

- **15.1 Специфични за веществото или сместа нормативна уредба/законодателство относно безопасността, здравето и околната среда**
- **Директива 2012/18/ЕС**
- **Прагове за минимални количества (в тонове) за прилагането на: Изисквания при нисък рисков потенциал**
5,000 t
- **Прагове за минимални количества (в тонове) за прилагането на: Изисквания при висок рисков потенциал**
50,000 t
- **РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1907/2006 ПРИЛОЖЕНИЕ XVII** Условия на ограничение: 3
- **15.2 Оценка на безопасност на химично вещество или смес:**
Химическа безопасност за оценка не е извършена.

РАЗДЕЛ 16: Друга информация

- **Съществени утайки**
H225 Силно запалими течност и пари.
H226 Запалими течност и пари.
H315 Предизвиква дразнене на кожата.
H317 Може да причини алергична кожна реакция.
H319 Предизвиква сериозно дразнене на очите.
H371 Може да причини увреждане на органите.
H411 Токсичен за водните организми, с дълготраен ефект.
- **Класификация в съответствие с Регламент (ЕО) № 1272/2008** Метод на изчисление
- **Издаващо листа с данни направление:** Regulatory affairs
- **Партньор за контакти:** msds@gc.dental
- **Съкращения и акроними:**
ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)

(продължение на стр.10)

Информационен лист за безопасност

съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

дата на отпечатване: 03.08.2018

Version 4

преработено на: 12.09.2017

Търговско наименование: Coe Soft Liquid

(продължение от стр.9)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Flam. Liq. 2: Запалими течности – Категория 2

Flam. Liq. 3: Запалими течности – Категория 3

Skin Irrit. 2: Корозия/дразнене на кожата – Категория 2

Eye Irrit. 2: Сериозно увреждане/дразнене на очите – Категория 2

Skin Sens. 1: Кожна сензибилизация – Категория 1

STOT SE 2: Специфична токсичност за определени органи (еднократна експозиция) – Категория 2

Aquatic Chronic 2: Опасно за водната среда - дългосрочна опасност за водната среда – Категория 2

· **Източници**

- ECHA (<http://echa.europa.eu/>)

- EnviChem (www.echemportal.org)

· *** Данни, променени спрямо предишната версия.**

Тази версия замества всички предишни версии.

Ограничение на отговорността: Смятаме, че съдържащата се тук информация е вярна и точна. Всички твърдения, препоръки или предложения обаче са изложени без никаква гаранция, представяне или даване на гаранции, изрични или подразбиращи се, от наша страна. По тази причина ние не даваме гаранции и по никакъв начин не се подразбира, че има гаранция за точността или пълнотата на информацията в този документ, и съответно отричаме всяка отговорност във връзка с използването на тази информация или на продуктите, за които тя се отнася. Всички такива рискове се поемат от купувача/потребителя. Освен това съдържащата се тук информация може да бъде променяна без предизвестие. За да се избегнат всякакви съмнения обаче, подчертаваме, че нищо в този документ не изключва и не ограничава нашата отговорност при смъртен случай или нараняване, причинено от наша небрежност, или при преднамерено въвеждане в заблуждение.